Temporisateur
(vous pouvez choisir de régler la mise en marche ou l'arrêt)
1. Appuyez sur la touche "TIMER ON" en dirigeant la télécommande vers le climatiseur, l'écran commencera à clignoter.
2. Appuyez sur la touche "TIME+/-" et réglez l'heure de la mise en marche automatique.
3. Après 15 secondes, le temporisateur cessera de clignoter et reviendra à la fonction "horloge".

Arrêt de la fonction temporisateur
1. Appuyez sur la touche "TIMER OFF", l'heure clignotera à l'écran.
2. Appuyez sur la touche "TIME+/-", pour régler l'heure d'arrêt.
3. L'heure choisie cessera de clignoter à l'écran après 15 secondes.

Vous pouvez arrêter le temporisateur en appuyant 2 fois sur la touche "TIMER ON" ou "TIMER OFF."
Une fois le temporisateur réglé, la télécommande doit rester orientée vers le climatiseur.
Pour passer de Celsius à Fahrenheit, appuyez sur la touche "C/F".

Fonction "sommeil" été/hiver
Appuyez sur la touche "SLEEP" et la température augmentera d'un degré toutes les heures pendant 2 heures. Le climatiseur s'arrêtera après 8 heures.
En mode chauffage, appuyez sur la touche "SLEEP," la température diminuera de 1 degré pendant les 2 heures suivantes et le climatiseur s'arrêtera après 8 heures.
La télécommande doit toujours être dirigée vers le climatiseur.

Cette télécommande conserve les codes mémorisés même sans piles.
Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques du produit.

FR - Garantie
Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication.
Les dommages dérivant d'une quelconque autre raison ne sont pas couverts
par la garantie. Le document d'achat doit accompagner le produit.
Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.

PORTUGUÉS
Instruções

Inserir duas pilhas AAA (LR03).

Busca por marca
1. Se existem diversos modelos para a mesma marca procure aquele mais adequado ao seu condicionador. Se encontrar um traço entre dois modelos, por exemplo Hitachi 0118-0126, cada código abrangido entre estes números identifica um telecomando diferente.
2. Pressione a tecla "SELECT, o código piscará no ecrã. Digite os 4 algarismos do código e pressione a tecla "Power" apontando para o condicionador, para verificar se está a funcionar corretamente.
3. A seguir tente as funções das diferentes teclas. Se não funcionam corretamente passe ao código sucessivo.

Busca automática
Caso o seu condicionador não se encontre mencionado entre as marcas referidas na tabela dos códigos:
1. Pressione a tecla "SELECT" durante 5 segundos e fibere-a sempre a apontar com o telecomando para o condicionador. O primeiro código há de aparecer no ecrã e, em sucessão, aparecem os novos códigos. Tão logo o condicionador inicie a funcionar, emitindo um sinal acústico, pressione uma qualquer das teclas para interromper a busca.
2. Tente as funções das diferentes teclas. Se não funcionam corretamente continue a busca.

"Intelligent Cooling" / "Intelligent Heating"
As teclas "I COOL" e "I HEAT" levam automaticamente o seu condicionador às temperaturas desejadas.

Regulagem do relógio
1. Pressionar a tecla (9) "CLOCK." A hora piscará.
2. Pressionar a tecla "TIME+/TIME –" para ajustar o relógio.
3. Pressionar novamente a tecla "CLOCK" para confirmar a hora selecionada (para automaticamente após 15 segundos).

Timer
(pode escolher se ajustar para acender ou apagar)
1. Pressionar a tecla "TIMER ON" dirigindo o telecomando para o condicionador. O display iniciará a piscar.
2. Pressionar a tecla "TIME+/-" e ajuste para regular o horário de acendimento automático.
3. Passados 15 segundos o timer para de piscar e volta à função "relógio"

Apagar função timer
1. Pressionar a tecla "TIMER OFF," no display a hora está a piscar.
2. Pressionar "TIME+/-" key, para ajustar a hora de apagar.
3. No display a hora escolhida para de piscar após 15 segundos.

Pode cancelar o timer pressionando 2 vezes a tecla "TIMER ON" ou "TIMER OFF."
Uma vez ajustado o timer o telecomando deve permanecer orientado para o condicionador
Para passar de Celsius a Fahrenheit pressionar a tecla "C/F."

Função "sono" verão/inverno
Pressionar a tecla "SLEEP" e a temperatura aumentará de um grau cada hora por 2 horas. Apagará depois de 8 horas.
Na modalidade aquecimento pressionar a tecla "SLEEP" key, a temperatura diminuirá de 1 grau nas próximas 2 horas e o condicionador apagará depois de 8 horas.
O telecomando deve estar orientado para o condicionador.

Este telecomando conserva os códigos digitados mesmo sem as pilhas.
Reservamo-nos o direito de modificar as características do produto.

PT - Garantia

Este produto é coberto por uma garantia de 24 meses contra defeitos de produção.
Não são cobertos pela garantia danos devidos a qualquer outro motivo.
O documento de compra deve acompanhar o produto.
As despesas de transporte são por conta do comprador.

DEUTSCH
Anleitung

Zwei Batterien AAA (LR03) einlegen.

Suche nach Marke
1. Wenn mehr Modelle für die gleiche Marke zur Auswahl stehen, wählen Sie dasjenige, das sich am besten für Ihre Klimaanlage eignet. Wenn Sie zwischen zwei Modellen einen Bindestrich vorfinden, zum Beispiel Hitachi 0118-0126, dann steht jeder Code zwischen diesen Nummern für eine unterschiedliche Fernbedienung.
2. Drücken Sie die Taste "SELECT, worauf der Code auf dem Display blinkt. Geben Sie die 4 Ziffern des Codes ein, während Sie die Fernbedienung auf die Klimaanlage richten und drücken Sie die Taste "Power", um deren korrekte Funktion zu prüfen.
3. Probieren Sie dann die Funktionen der unterschiedlichen Tasten aus. Wenn diese nicht korrekt funktionieren, wiederholen Sie obige Prozedur mit dem nächsten Code.

Automatische Suche
Wenn Ihre Klimaanlage nicht unter den in der Code-Tabelle aufgelisteten Marken aufgeführt ist:
1. Drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste "SELECT" und lassen Sie diese dann los, während Sie weiterhin die Fernbedienung auf die Klimaanlage gerichtet halten. Der erste Code erscheint auf dem Display, gefolgt von weiteren Codes. Sobald sich die Klimaanlage mit einem Signalton einschaltet, drücken Sie eine beliebige Taste, um die Suche zu unterbrechen.
2. Probieren Sie die Funktionen der unterschiedlichen Tasten aus. Wenn diese nicht korrekt funktionieren, fahren Sie fort mit der automatischen Suche.

"Intelligent Cooling" / "Intelligent Heating"
Durch Bestätigung der Tasten "I COOL" und "I HEAT" stellt sich die Klimaanlage automatisch auf die gewünschte Temperatur ein.

Einstellen der Uhr
1. Taste (9) "CLOCK" drücken. Die Uhrzeit blinkt.
2. Taste "time+/time –" drücken, um die Uhrzeit einzustellen.
3. Erneut Taste "CLOCK" drücken, um die eingestellte Uhrzeit zu bestätigen (nach 15 Sekunden stellt sie sich automatisch ab).

Timer (zum Einstellen des Ein- oder Abschaltens)
1. Taste "TIMER ON" drücken und dabei die Fernbedienung auf die Klimaanlage richten. Das Display beginnt zu blinken.
2. Taste "TIME+/-" drücken, um die Uhrzeit des automatischen Einschaltens einzustellen.
3. Nach 15 Sekunden hört der Timer auf zu blinken und kehrt zur Funktion "Uhr" zurück.

Abschalten der Timer-Funktion
1. Taste "TIMER OFF" drücken, worauf auf dem Display die Uhrzeit blinkt.
2. Taste "TIME+/-" drücken, um die Abschaltzeit einzustellen.
3. Am Display hört die eingestellte Uhrzeit nach 15 Sekunden zu blinken auf.

Sie können den Timer ausschalten, indem Sie die Taste "TIMER ON" oder "TIMER OFF" zweimal drücken.
Nachdem Sie den Timer eingestellt haben, müssen Sie die Fernbedienung weiterhin auf die Klimaanlage gerichtet halten.
Um von Celsius auf Fahrenheit umzuschalten, auf die Taste "C/F" drücken.

Funktion "Sleep" Sommer/Winter
Taste "SLEEP" drücken und die Temperatur erhöht sich jede Stunde über 2 Stunden um 1 Grad. Die Funktion schaltet sich nach 8 Stunden ab.
Im Heiz-Modus die Taste "SLEEP" drücken, worauf sich die Temperatur in den nächsten 2 Stunden um 1 Grad verringert. Die Klimaanlage schaltet sich nach 8 Stunden ab.
Die Fernbedienung muss auf die Klimaanlage gerichtet werden.
Die in diese Fernbedienung eingegebenen Codes bleiben auch nach Entnahme der Batterien gespeichert.
Wir behalten uns das Recht vor, die Eigenschaften des Produktes zu ändern.

DE - Garantie
Auf dieses Produkt besteht eine Garantie von 24 Monaten gegen Herstellungsdefekte.
Alle aufgrund anderer Ursachen entstehende Schäden sind von der Garantie
ausgeschlossen. Der Kaufbeleg muss mit dem Produkt vorgelegt werden.
Die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ
Οδηγίες χρήσης
Τοποθετήστε δύο μπαταρίες AAA (LR03) όπως υποδεικνύεται στη θήκη των μπαταριών. Το τηλεχειριστήριο πρέπει να είναι στραμμένο προς το κλιματιστικό.
Εγκατάσταση κωδικού ανάλογα με την εμπορική μάρκα.
1. Βρείτε τον κωδικό του κλιματιστικού σας στον πίνακα κωδίκων, για κάθε μάρκα. Αν στην λίστα υπάρχει μια παύλα μεταξύ δύο μοντέλων, π.χ. Hitachi 0118-0126, κάθε κωδικός που βρίσκεται μεταξύ των αριθμών αυτών, αντιστοιχεί σε ένα διαφορετικό τηλεχειριστήριο.
2. Πατήστε το πλήκτρο "SELECT", ο εμφανιζόμενος κωδικός αναβοσβήνει. Εκτάγετε τον 4ψήφιο κωδικό. Σημαδέψτε προς το κλιματιστικό, πατήστε το "POWER" για να ελέγξετε αν λειτουργεί. Εάν όχι, δοκιμάστε επόμενο κωδικό μέχρι να δουλέψει.
Αυτόματη αναζήτηση
Εάν η επιθυμητή μάρκα δεν αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα κωδίκων, παρακαλώ ενεργήστε όπως παρακατω βήματα:
1. Σημαδέψτε με το χειριστήριο προς το κλιματιστικό σας. Πατήστε το πλήκτρο "SELECT" για 5 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια αφήστε το. Το τηλεχειριστήριο αρχίζει σε κατάσταση αυτόματης αναζήτησης. Ο κωδικός αριθμός αναβοσβήνει και αυξάνεται. Όταν το κλιματιστικό λαμβάνει σήμα, οπότανε ένα ηχητικό βόμβο. Πιέστε ένα οποιοδήποτε πλήκτρο γία να επιβεβαιωθεί.
2. Δοκίμαστε και άλλα πλήκτρα λειτουργιών. Αν δεν λειτουγούν, επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα μέχρι να λειτουργεί σωστά.
"Intelligent Cooling" / "Intelligent Heating"
Το πλήκτρο "I COOL" και "I HEAT" φέρουν αυτόματα το κλιματιστικό σας στην επιθυμητή θερμοκρασία.
Ρύθμιση ρολογιού
1. Πιέστε το πλήκτρο "CLOCK", η ώρα θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη.
2. Πατήστε τα πλήκτρα της ώρας "TIME+" ή "TIME-", προκειμένου να ορίσετε την τρέχουσα ώρα.
3. Πατήστε ξανά το πλήκτρο "CLOCK", θα σταματήσει να αναβοσβήνει η ώρα και η ρύθμιση της ώρας έχει καταχωρηθεί.
Εάν δεν πατήσετε το πλήκτρο "CLOCK", αυτό σταματά αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα.
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση χρονοδιακόπτη
1. Πατήστε το κουμπί "TIMER ON", η ώρα στην οθόνη LCD αναβοσβήνει.
Πατήστε το πλήκτρο "TIME+" "TIME-", και ρυθμίστε τον απαιτούμενο χρόνο, θα επιβεβαιωθεί την ώρα της ενεργοποίησης μετά από 5 δευτερόλεπτα.
2. Πατήστε το κουμπί "TIMER OFF", η ώρα στην οθόνη LCD αναβοσβήνει.
Πατήστε το πλήκτρο "TIME+" "TIME-", και ρυθμίστε τον απαιτούμενο χρόνο, θα επιβεβαιωθεί την ώρα της απενεργοποίησης μετά από 5 δευτερόλεπτα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ :
- Το χρονικό πλαίσιο που μπορεί να ρυθμιστεί είναι μεταξύ 00-24 ωρών.
- Πατώντας τα πλήκτρα "TIMER ON" ή "TIMER OFF" δυο φορές, ακυρώνετε τον χρονοδιακόπτη.
- Μετά τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη, σημαδέψτε με το τηλεχειριστήριο προς το κλιματιστικό σας.
- Για να περάσετε από τους βαθμούς Κελσίου στους Φάρενχαϊτ, πατήστε το πλήκτρο "C/F".
Λειτουργία "ύπνου" καλοκαίρι/χειμώνας
Πατήστε το πλήκτρο "SLEEP" και η θερμοκρασία θα αυξάνεται κατά ένα βαθμό για κάθε 2 ώρες που περνάνε. Το κλιματιστικό θα απενεργοποιηθεί μόλις περάσουν 8 ώρες.
Όταν το χρησιμοποιείται για θέρμανση, πατήστε το πλήκτρο "SLEEP" και η θερμοκρασία θα μειώνεται κατά ένα βαθμό για κάθε 2 ώρες που περνάνε. Το κλιματιστικό θα απενεργοποιηθεί μόλις περάσουν 8 ώρες.
Πρέπει να σημαδεύετε πάντα με το τηλεχειριστήριο προς το κλιματιστικό σας.
Μετά από αλλαγή μπαταριών δεν απαιτείται εκ νέου ρύθμιση.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να μεταβάλει οποιαδήποτε τεχνικά χαρακτηριστικά και οποιαδήποτε λειτουργία χωρίς καμία προειδοποίηση.

Εγγύηση
Το προϊόν καλύπτεται με εγγύηση 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς του σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι φέρει κατασκευαστικό ελάττωμα. Εξαιρούνται ελαττώματα που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος. Μαζί με το αίτημα επίκλεισής του προϊόντος θα πρέπει να προσκομίσετε και την απόδειξη αγοράς του. Τα έξοδα επιστροφής επιβαρύνουν τον πελάτη.

Σημασία του συμβόλου «Κάδος απορριμμάτων»
Προστατέψτε το περιβάλλον μας: μην πετάτε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό στα εσωτερικά απόβλητα. Παρακαλώ επιστρέψτε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εξοπλισμό που δεν χρησιμοποιείτε πλέον στα σημεία που παρέχονται για τη διάθεσή τους.

Correct disposal of this product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal. This product is RoHS compliant.

Corretto smaltimento del prodotto
(Rifiuti elettrici ed elettronici - RAEE)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dal'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

ENGLISH
Instructions

Place two AAA (LR03) batteries. Mind your new remote control must point at air conditioner in order to control it.

Code set up by brand
1. Find your code in the code table. If it does not operate your equipment, try the second code, and continue until your equipment works correctly. If there are several codes like Hitachi 0118-0126 each code included replaces a different remote control.
2. Press the "SELECT" key, the displayed code will flash. Enter the 4 digits code. The remote control confirms the code automatically. You can operate your air conditioner now.
3. After the air conditioner is "ON," try other function keys, if they do not work well, choose the next code until all the functions work.

Auto-search code set-up
If your brand is not listed in the code table, please follow the following steps:
1. Press the "SELECT" key for 5 seconds and then release it, remote control shall enter auto-search, the code number flashes and increases. When the air conditioner receives the signal, and sends one buzzer, press any key to confirm.
2. Try other function keys, if they do not work, repeat above steps until it works properly.

"Intelligent Cooling" / "Intelligent Heating"
In summer press "I-COOL" key only, the air conditioner will enter cooling immediately. In winter, press "I-Heat" key only, the air conditioner will enter heating immediately. The air conditioner will let the heating and cooling in a comfortable temperature automatically.
At the same time, you can adjust the temperature pressing "TEMP.+""TEMP.-" key.

Clock set up
1. Press the "CLOCK" key (9), clock signal flashes.
2. Press "time+/time –" key, adjust to the current time.
3. Press "CLOCK" key (9) again, clock signal shall stop flashing, the time setting finishes (If you do not press the "CLOCK" key, it automatically stops after 15 seconds).

Timer on

1. Press the "TIMER ON" key (7), time on LCD flashes.
2. Press "TIME+/-" key, and adjust it to automatically turn on your air conditioner.
3. Time on LCD will stop flashing after 15 seconds. Setting is complete.

Timer off
1. Press the "TIMER OFF" key (8), the time on LCD flashes.
2. Press "TIME+/-" key, adjust to automatically turn off.
3. Time on LCD will stop flashing after 15 seconds. Setting is complete.

PLEASE NOTE:
1. You can cancel timer pressing the "TIMER ON" or "TIMER OFF" key twice.
2. After timer setting is finished, your remote control must be placed towards your air conditioner.
3. If you wish to check the timer, you should press the "TIMER ON" or "TIMER OFF" key and the LCD will display the timer. After 5 seconds it will display current time.
Conversions between Celsius and Fahrenheit degree: Press the "C/F" key.

Sleep function
During summer, press the "SLEEP" key while it is in cool mode, the temperature will raise 1° F per hour in the first 2 hours and will be shut off by itself after 8 hours. In winter, press the "SLEEP" key while it is in heat mode, the temperature will lower 1° F per hour in the first 2 hours and will shut off by itself after 8 hours. After setting the sleep function place your remote towards the receiver of your air conditioner.
After the batteries are replaced it is not necessary to set the code again.

After pressing the "Enter" key, the code is displayed on LCD. After 5 seconds it displays time again
The manufacturer keeps the right to change any functions of product.

UK - Guarantee
This product is covered by a 2 years guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects, excluding any defects arising from improper use. A purchase document must be produced along with the request of repairing.
Costs of return are at buyer's expense.

ITALIANO
Istruzioni

Inserire due pile AAA (LR03).

Ricerca per marca
1. Se ci sono più modelli per lo stesso marchio, trovare quello che più si adatta al vostro condizionatore. Se nell'elenco è indicato un tratto fra due modelli, ad esempio Hitachi 0118-0126, ogni codice compreso fra questi numeri identifica un diverso telecomando.
2. Premere il tasto "SELECT", il codice lampeggerà sullo schermo. Inserire le 4 cifre del codice e, puntando verso il condizionatore, premere il tasto "POWER" per verificarne il corretto funzionamento.
3. In seguito, provare le funzioni dei vari tasti. Se non agiscono correttamente passare al codice successivo.

Autoricerca
Se il vostro condizionatore non è citato fra le marche elencate sulla tabella codici:
1. Premere il tasto "SELECT" per 5 secondi e rilasciarlo mantenendo il telecomando sempre puntato verso il condizionatore. Il primo codice apparirà sullo schermo, quindi appariranno in successione nuovi codici. Appena il condizionatore si avvierà, emettendo un segnale acustico, premere un qualunque tasto per fermare la ricerca.
2. Provare le funzioni dei vari tasti. Se non agiscono correttamente continuare l'autoricerca.

"Intelligent Cooling" / "Intelligent Heating"
I tasti "I COOL" e "I HEAT" portano automaticamente il vostro condizionatore alla temperature desiderata.

Regolazione dell'orologio
1. Premere il tasto (9) "clock". L'ora lampeggerà.
2. Premere il tasto "time+/time –" per regolare l'orologio.
3. Premere nuovamente il tasto "clock" per confermare l'ora selezionata (si fermerà automaticamente dopo 15 secondi).

Timer
(Si può scegliere di regolare l'accensione oppure lo spegnimento)
1. Premere il tasto "TIMER ON" rivolgendo il telecomando verso il condizionatore. Il display inizierà a lampeggiare.

2. Premere il tasto "TIME+/-" e regolarlo per impostare l'orario dell'accensione automatica.
3. Trascorsi 15 secondi il timer smetterà di lampeggiare e tornerà alla funzione "orologio".

Spegnimento funzione timer
1. Premere il tasto "TIMER OFF", sul display l'ora lampeggia.
2. Premere il tasto "TIME+/-", per regolare l'ora di spegnimento.
3. Sul display, l'ora scelta smetterà di lampeggiare dopo 15 secondi.

Si può cancellare il timer premendo 2 volte il tasto "TIMER ON" o "TIMER OFF".
Una volta regolato il timer il telecomando deve rimanere orientato verso il condizionatore.
Per passare da Celsius a Fahrenheit premere il tasto "C/F".

Funzione "sonno" estate/inverno
Premere il tasto "SLEEP" e la temperatura aumenterà di un grado ogni ora per 2 ore. Si spegnerà non appena trascorse 8 ore.
In modalità riscaldamento, premere il tasto "SLEEP", la temperatura diminuirà di 1 grado per le successive 2 ore e il condizionatore si spegnerà una volta trascorse 8 ore.
Il telecomando deve essere orientato verso il condizionatore.

Questo telecomando conserva i codici inseriti, anche senza pile.
Il produttore si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto senza preavviso.

IT - Garanzia
Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi contro difetti di produzione.
Non sono coperti dalla garanzia danni derivanti da qualunque altro motivo.
Il documento di acquisto deve accompagnare il prodotto.
Le spese di trasporto sono a carico dell' acquirente.

ESPANOL
Instrucciones

Colocar 2 pilas AAA (LR03). Para controlar su acondicionador debe dirigir su mando hacia su aparato desde una distancia inferior a 8 metros.

Búsqueda por marca
(Si encuentra la marca de su acondicionador en la tabla de codigos)
1. Si para la misma marca encuentra en la lista varios codigos, es preciso colocar el mas apto para su condicionador. Por ej.: Hitachi 0118-0126 cada codigo comprendido entre estos dos numeros identifica un diverso mando.
2. Pulse la tecla "SELECT, su còdigo destellara sobre la pantalla. Ingrese las 4 cifras del còdigo dirigiendo el mando hacia el condicionador pruebe la tecla "POWER" para verificar el funcionamiento.
3. Luego pruebe las funciones de las demas teclas. Si no actuaran correctamente pase al còdigo sucesivo.

Búsqueda automatica
(si no encuentra la marca de su acondicionador en la tabla de codigos)
1. Pulse la tecla "SELECT" 5 segundos y suéltela, mantenga el mando hacia el acondicionador. El primer código aparecerá sobre la pantalla y sucesivamente otros nuevos códigos. Cuando su acondicionador se ponga en marca (oirà un ruido) pulse cualquier tecla para detener la búsqueda. 2. Pruebe las funciones de las teclas. Si no funcionaran correctamente continue la busqueda automatica.

"Intelligent Cooling" / "Intelligent Heating"
Las teclas "I COOL" e "I HEAT" llevan su acondicionador automaticamente a la temperatura seleccionada. Puede cambiar la temperatura pulsando la tecla "TEMP+" "TEMP –"

Reloj
1. Pulse la tecla (9) "CLOCK". La hora destellarà.
2. Pulse la tecla "TIME+/TIME –" per colocar la hora correcta.
3. Pulsando nuevamente la tecla "CLOCK" se confirma la hora (se detiene automaticamente transcurridos 15 segundos).

Ajuste function Timer
(puede elegir entre el encendido o bien el apagado)
1. Pulse la tecla "TIMER ON" con el mando dirigido hacia el acondicionador. La pantalla comenzarà a destellar.
2. Pulsando la tecla "TIME+/-" ajusta la hora deseada para el encendido automatico.
3. Pasados 15 segundos el timer en lugar de destellar pasarà a la funcion "reloj".

Apagado funciòn Timer
1. Pulse la tecla "TIMER OFF", la hora destellarà sobre la pantalla.
2. Pulse la tecla "TIME+/-" para ajustar la hora de apagado.
3. Pasados 15 segundos el timer dejarà de destellar
Para cancelar el timer pulse 2 veces seguidas la tecla "TIMER ON" o "TIMER OFF".
Una vez ajustado el timer, el telemando debe estar orientado hacia el acondicionador.
Para pasar de Celsius a Fahrenheit pulse la tecla "C/F".

Funcion "Sleep" verano/invierno
Pulse la tecla "SLEEP" y la temperatura aumentarà de un grado cada hora por 2 horas. Esta funcion dejarà de funcionar pasadas 8 horas.
En invierno utilizando la calefaccion, pulse la tecla "SLEEP", la temperature descenderà de un grado cada hora por 2 horas y el acondicionador se apagarà pasadas 8 horas.
Su nuevo mando debe estar dirigido hacia el acondicionador.

Este mando conserva los codigos aun sin pilas.
Nos reservamos el derecho de modificar las caracteristicas del producto.

ES - Garantia

Superior Srl garantiza este producto por dos años a partir de la compra contra todo defecto de producciòn. La garantia no cubre cualquier otro tipo de daños.
El documento que comprueba la compra debe acompañar el producto devuelto cuyo transporte esta' a cargo del comprador.

FRANÇAIS
Instructions

Insérez deux piles AAA (LR03)

Recherche par marque
1. S'il existe plusieurs modèles pour la même marque, trouvez celui qui s'adapte le plus à votre climatiseur. Si vous trouvez un tiret entre deux modèles, par exemple Hitachi 0118-0126, chaque code compris entre ces numéros identifie une télécommande différente.
2. Appuyez sur la touche "SELECT, le code clignotera à l'écran. Saisissez les 4 chiffres du code et en dirigeant la télécommande vers le climatiseur, appuyez sur la touche "Power" pour vérifier son bon fonctionnement.
3. Essayez ensuite les fonctions des différentes touches. Si elles n'agissent pas correctement, passez au code suivant.

Recherche automatique
Si votre climatiseur ne se trouve pas parmi les marques énumérées dans le tableau des codes
1. Appuyez sur la touche "SELECT" pendant 5 secondes et relâchez-la en gardant la télécommande toujours dirigée vers le climatiseur. Le premier code s'affichera à l'écran suivi de nouveaux codes en succession. Dès que le climatiseur s'allume en émettant un signal acoustique, appuyez sur une touche quelconque pour arrêter la recherche.
2. Essayez ensuite les fonctions des différentes touches. Si elles n'agissent pas correctement, continuez la recherche automatique.

"Intelligent Cooling" / "Intelligent Heating"
Les touches "I COOL" et "I HEAT" amènent automatiquement votre climatiseur à la température souhaitée.

Réglage de l'horloge
1. Appuyez sur la touche (9) "CLOCK". L'heure clignotera.
2. Appuyez sur la touche "TIME+/TIME–" pour régler l'horloge.
3. Appuyez à nouveau sur la touche "CLOCK" pour confirmer l'heure sélectionnée (elle s'arrêtera automatiquement après 15 secondes).